### Nueva Serie 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 Pantalla de Soldadura Ahora disponible con Filtro de Soldadura Abatible y Protección Respiratoria





### ¡Experimenta el futuro de la protección para la soldadura!

3M presenta tres nuevas pantallas de soldadura 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> que ofrecen al mismo tiempo un filtro de soldadura abatible y protección respiratoria. Cada modelo tiene todas las características de las pantallas de soldadura de la serie 3M Speedglas 9100.



3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 Air 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100

3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 FX

3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 FX Air

# Aproveche todas las ventajas de nuestros productos de alta gama

- Confort de primera calidad.
- Mayor equilibrio y estabilidad.
- Óptica excelente y mayor campo de visión.
- Mejor cobertura para la zona de las orejas, cuello y ambos lados de la cabeza.
- Nueva pantalla de soldadura abatible con visor de protección incoloro.
- Nuevas opciones para el aporte de aire de la pantalla.

Este es el momento de actualizar su vieja pantalla. Ahora tenemos pantallas para un sinfín de aplicaciones de soldadura con nuestra serie de pantallas de soldadura Speedglas 9100.

Si quiere más información, contacte con su delegado de 3M.



## Beneficios de la Pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ Serie 9100

### Sistema de arnés de gran confort

Todas las Pantallas de soldadura 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> Serie 9100 se caracterizan por tener un sistema de suspensión muy ajustable y confortable. La parte periférica de nuestra cabeza está recorrida por nervios, arterias y puntos de acupuntura. Aplicar presión sobre algunas de estas zonas puede provocar fatiga en la persona. El sistema de arnés de la Serie 9100 permite evitar en concreto estas

áreas vulnerables de la cabeza. Y proporciona múltiples combinaciones de ajuste, así que puede adaptar la pantalla para que se ajuste a sus preferencias personales y a una posición de máximo confort. Menor presión en la cabeza significa mayor comodidad durante todo el día y un ajuste personalizado y perfecto.

Arnés ajustable a tallas de 50 a 64.

Suave mecanismo de rueda para un juste de precisión.

La parte trasera del arnés es autoajustable. Colocando la parte trasera del revés, puede utilizar un gorro protector.



Dos bandas superiores para una mejor estabilidad.

Pares de almohadillas para ajustarse de forma exacta al contorno de su cabeza.

Tornillos grandes de caucho para el ajuste de la acción pivotante de la Pantalla de soldadura, incluso llevando guantes.

Puede ajustar el ángulo de la pantalla de soldadura mientras la lleva sobre la cabeza.

#### Más Confort cuando está levantada

Cuando la pantalla está levantada, el centro de gravedad está más bajo que en otras pantallas. Desde el punto de vista del diseño esto significa que mantiene la pantalla lo más cerca posible de la cabeza.

Al ser un conjunto muy estable, no es preciso ajustar en exceso el arnés, consiguiendo más comodidad.

#### Posición elevada

La suavidad del movimiento de subida y bajada de la acción pivotante de la pantalla puede bloquearse en la posición superior. Un ligero tirón hacia abajo vuelve a bajar de nuevo la pantalla.







### Pantalla de soldadura 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100

# Magníficas herramientas que le permiten concentrarse en su trabajo

Protege sus ojos y su cara del calor, la radiación y las chispas, mientras le proporciona una visión precisa de su trabajo, haciendo de la Pantalla de soldadura Speedglas 9100 una de las herramientas más importantes en la soldadura.

Una selección de filtros de soldadura con un rendimiento óptico superior para una visión cómoda y constante. Detección de arco TIG de bajo amperaje (1 amp).

Protección infrarroja (IR) y ultravioleta (UV) durante todo el tiempo.

El aire exhalado se canaliza al exterior por los canales de ventilación laterales.

Con sus accesorios, existe la posibilidad de aumentar la cobertura de protección para la cabeza y para la zona de las orejas y el cuello.

□ Speedgla:

Sistema de arnés de gran confort Speedglas 9100 que se adapta a la cabeza.

> Mejor cobertura para la zona de las orejas, cuello y ambos lados de la cabeza.

SideWindows: (Ventanas laterales): Filtros exclusivos y patentados en tono 5 que extienden el campo de visión.

Cumple con los requerimientos de resistencia mecánica contra partículas de alta velocidad de acuerdo con la norma EN 175 Clase B (impactos de media energía).





#### NUEVO

## 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 Air

# Nueva pantalla de soldadura con tubo de respiración

Todos los beneficios de las pantallas de soldadura 9100 en combinación con los equipos motorizados  $3M^{\text{\tiny TM}}$  Adflo $^{\text{\tiny TM}}$  o de suministro de aire  $3M^{\text{\tiny TM}}$  Fresh-Air $^{\text{\tiny TM}}$  C. Las características de las nuevas pantallas de soldadura 9100 Air son:

Las pantallas de soldadura de rendimiento óptico superior serie Speedglas 9100, proporcionan una visión confortable de forma continuada.

SideWindows (Ventanas laterales):
Filtros exclusivos y patentados en tono 5 que extienden el campo de

visión.

Cumple con los requerimientos de resistencia mecánica contra partículas de alta velocidad de acuerdo con la norma EN 175 Clase B (impactos de media energía).

Tubo de respiración que forma parte integral de la pantalla, proporcionando un refrescante caudal de aire a través de toda la zona de respiración de la pantalla.

Un nuevo sellado facial que se amolda fácilmente a la forma de la cara y el contorno de la pantalla.

Sistema de arnés de gran confort Speedglas 9100 que se adapta a la cabeza.

La innovadora conexión 3M™ QRS (Quick Release Swivel) permite la conexión y liberación del tubo de respiración con una mano.



**Caudal/Flujo de aire:** el canal de ventilación central permite una disminución del empañamiento del filtro, mientras que los canales laterales proporcionan una distribución suave del aire en la zona de la boca y nariz.



**Protección mejorada**: la cubierta de protección para la cabeza resistente a la llama (incluida en esta foto) y una cubierta de protección para el cuello están disponibles como accesorios para toda la serie de pantallas de soldadura Speedglas 9100.

#### NUEVO

### 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 FX

### Campo de visión más amplio

Presentamos las pantallas de soldadura Speedglas 9100 FX, la combinación perfecta entre un visor con filtro de oscurecimiento automático abatible y un visor de protección. No sólo tiene un área de visión más grande

sino que hemos rediseñado totalmente la geometría de la pantalla para tener un campo de visión más amplio en todas las direcciones.

100% compatible con nuestros filtros de soldadura de gama alta 3M™ Speedglas™ 9100, incluyendo el filtro extra-grande Speedglas 9100XX, el cual es 30% más grande que cualquier otro filtro de soldadura Speedglas.

de resistencia mecánica contra partículas de alta velocidad de acuerdo con la norma EN 175 Clase B (impactos de media energía).

Cumple con los requerimientos

Side Windows (Ventanas laterales): Filtros exclusivos y patentados en tono 5 que extienden el campo de visión.

El gran visor de protección incoloro (17x10) cm es curvo para incrementar su visión periférica.

Canales de ventilación.

Sistema de arnés de gran confort Speedglas 9100 que se adapta a la cabeza.



El material estándar utilizado para todas las pantallas de soldadura de la serie Speedglas 9100 FX es resistente frente a salpicaduras de metales fundidos, chispas y llamas. Con sus accesorios, existe la posibilidad de aumentar la cobertura de protección para la cabeza y para la zona de las orejas y el cuello.



#### **NUEVO**

## 3M<sup>™</sup> Speedglas<sup>™</sup> 9100 FX Air

### Respiración mejorada

Para una protección respiratoria continua y una excelente visión, descubra la nueva pantalla de soldadura  $3M^{\text{\tiny TM}}$  Speedglas  $^{\text{\tiny TM}}$  9100 FX Air.

La pantalla se conecta fácilmente al equipo motorizado  $3M^{TM}$  Adflo $^{TM}$ .

Cumple con los requerimientos de resistencia mecánica contra partículas de alta velocidad de acuerdo con la norma EN 175 Clase B (impactos de media energía).

SideWindows (Ventanas laterales).

El usuario respira un aire de gran calidad. Esto significa una mayor flexibilidad para soldar y trabajar con una amplia gama de materiales.



Sistema de arnés de gran confort Speedglas 9100 que se adapta a la cabeza

El tubo de respiración está unido al arnés en vez de a la pantalla, así se disminuye la tensión entre el tubo y la pantalla.

La innovadora conexión 3M™ QRS (Quick Release Swivel) permite la conexión y liberación del tubo de respiración con una mano.



Para conseguir una protección respiratoria de alto nivel, el aire es suministrado directamente a la zona de respiración. Un difusor ensancha y reduce la velocidad del suministro de aire para maximizar el confort.



Con un rápido movimiento abatiendo el frontal plateado, obtendrá una gran zona de visión clara (17x10 cm), perfecta para pulidos de precisión en condiciones de poca luz, mientras que se mantienen las condiciones de protección respiratorias adecuadas.

## Equipo motorizado 3M™ Adflo™

# Una brisa fresca para ambientes de trabajo muy exigentes

Con este inteligente diseño compacto, el Equipo motorizado 3M<sup>™</sup> Adflo<sup>™</sup> está especialmente diseñado para satisfacer sus necesidades en la soldadura. Su caudal continuo de aire suministra aire filtrado que elimina gran parte del calor y la humedad en la soldadura. Usando el equipo motorizado Adflo, usted consigue incrementar a la vez la protección y confort a lo largo de todo el día.



El perfil compacto y delgado es perfecto para usarse en espacios estrechos. Su ergonomía está basada en las necesidades de los soldadores para un equipo de protección respiratoria ligero, adaptable y fácil de usar.

# Un sistema adaptable que le ayuda a ahorrar

Con el tipo de filtro adecuado, el equipo motorizado Adflo protege de forma efectiva contra gases y partículas, todo con un solo sistema. Puede selectivamente reemplazar el filtro de partículas o el filtro de gases según sus necesidades: no necesita cambiar ambos filtros al mismo tiempo.

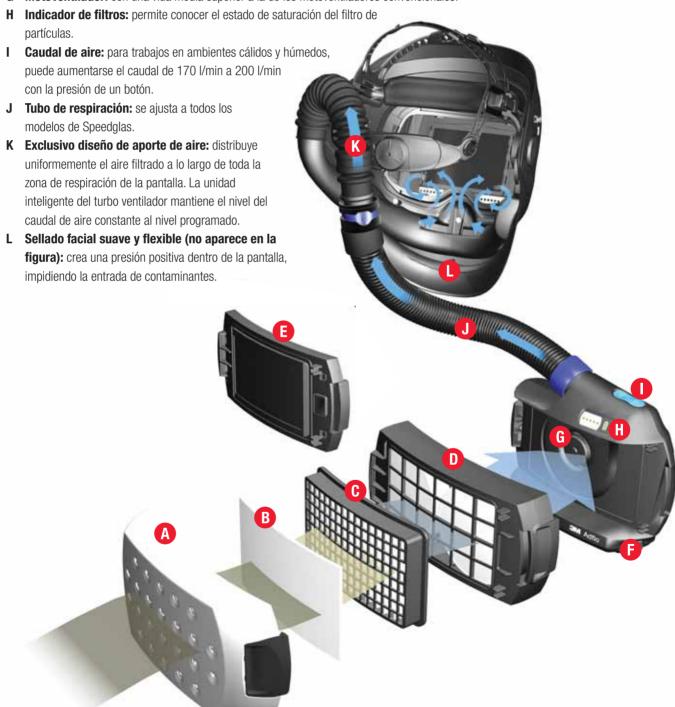


### Caudal constante y aire limpio

El suministro de aire es siempre constante, con un caudal de 170 litros / minuto, sin importar la carga de la batería o la colmatación del filtro de partículas. Para ambientes muy cálidos y húmedos de trabajo, puede aumentar el caudal a 200 litros por minuto de forma sencilla presionando el botón de encendido una segunda vez.



- A Cubierta de protección de filtro: retiene el protector de chispas y reduce el riesgo de que el filtro se queme.
- **B Prefiltro:** para proteger el filtro de partículas y alargar su vida útil.
- C Filtro de partículas: filtración de partículas de alta eficacia.
- **D Filtro para gases y vapores:** (combinaciones ABE1 y A2) captura gases y vapores orgánicos, inorgánicos y ácidos. Los filtros para gases y vapores se venden por separado.
- **E Filtro de olores:** elimina los olores molestos (no es necesario cuando se utiliza filtro para gases y vapores). Se venden por separado.
- **F Batería NiMH:** Carga completa en 4 horas. Tiempo de operación estimado de 8 horas con un filtro de partículas nuevo y una batería nueva totalmente cargada (batería de larga duración).
- **G** Motoventilador: con una vida media superior a la de los motoventiladores convencionales.



## Equipo de suministro de aire 3M<sup>™</sup> Fresh-air<sup>™</sup> C

Sistema ligero que proporciona un caudal de aire máximo

Para ambientes de soldadura donde la protección respiratoria mediante suministro de aire es necesaria, los equipos de suministro de aire 3M Fresh-Air C son compatibles con las pantallas de soldadura 3M Speedglas 9100 Air, con un factor de protección nominal de 50. Un regulador de caudal ligero que se lleva en la cintura permite ajustar el caudal de aire entre 160 y 300 litros por minuto, haciendo del regulador Fresh-air C un equipo ideal en ambientes muy calurosos y ritmos elevados de trabajo.

# Conéctese a mangueras de aire

El regulador montado en el cinturón se conecta a una manguera de aire aprobada con un fácil sistema de conexión rápida. La línea de suministro de aire comprimido debe llevar aire respirable de alta calidad cumpliendo los requisitos de la norma EN12021.

Aerosoles de aceite o vapor de agua en la línea de suministro y olores molestos no tóxicos se pueden eliminar mediante un sistema de purificación de aire como el sistema de filtración ACU01 y ACU02.

#### **Normativa**

Los sistemas Fresh-air C cumplen con la norma Europea EN 14594 para equipos de suministro de aire comprimido.

Nota: el equipo Fresh-air C no debe utilizarse en atmósferas clasificadas como Inmediatamente Peligrosa para la Salud o la Vida (IDLH).







### Un sistema para cada soldador

3M ofrece una completa gama de accesorios que hacen más sencillo adaptar los sistemas de protección a las necesidades individuales de cada usuario. Cuando se usen los equipos motorizados, los usuarios deben también elegir los filtros de protección adecuados a los contaminantes existentes. Para los equipos de suministro de aire, 3M ofrece una opción para las unidades de aporte de aire filtrado y sus conexiones. Para más detalles, consulte los productos en nuestro Catálogo de Protección para la soldadura.

> Tubos de respiración con conexión QRS para los equipos motorizados





Pantalla de soldadura 3M<sup>1</sup> Speedglas™ 9100 FX Air







**Especificaciones** técnicas Pantalla de Soldadura Serie 3M™ Speedglas™ 9100

Pantalla de Soldadura 9100

Pantalla de soldadura 3M™ Speedglas™ 9100 Air

> Pantalla de Soldadura 9100 FX

Pantalla de Soldadura 9100 Air con Equipo Motorizado 3M™ Adflo

Pantalla de Soldadura 9100 FX Air con Equipo Motorizado 3M™ Adflo™

Pantalla de Soldadura 9100 Air con Equipo de suministro de aire 3M<sup>™</sup> Fresh-Air<sup>™</sup> C











					4
Aprobaciones Protección Ocular Protección Facial Protección Respiratoria	Cumple la norma EN 379 EN 175:B, EN 166:BT * N/A	Cumple la norma EN 379 EN 175:B, EN 166:BT * N/A	Cumple la norma EN 379 EN 175:B, EN 166:BT * EN 12941 (TH2)	Cumple la norma EN 379 EN 175:B, EN 166:BT * EN 12941 (TH3)	Cumple la norma EN 379 EN 175:B, EN 166:BT * EN 14594 2B***
Factor de protección nominal**	N/A	N/A	50	500	50
Opciones SideWindows (Ventanas laterales) Compatible con Casco de seguridad Filtros de soldadura ADF Protección Respiratoria	Sí Sí Serie 9100 Mascarillas para partículas 3M™	Sí No Serie 9100 Mascarillas para partículas 3M™	Sí No Serie 9100 Equipo motorizado 3M <sup>™</sup> Adflo <sup>™</sup>	Sí No Serie 9100 Equipo motorizado 3M™ Adflo™	Sí No Serie 9100 Equipo de suministro de aire 3M™ Fresh-Air™ C
Accesorios Protección de Cabeza Protección de Cuello Lentes de aumento	Sí Sí Sí	Cubierta de protección para la cabeza*** Sí	Sí Sí Sí	Cubierta de protección para la cabeza*** Sí	Si Si Si

- De acuerdo a la Norma Europea de Resistencia Mecánica (para este producto) está clasificado como Clase B; resistencia a partículas de alta velocidad a impactos de energía media (120m/s). La letra T indica que el test de resistencia para partículas de alta velocidad fue llevado a cabo para temperaturas extremas (-5 $^{\circ}$  C a -55 $^{\circ}$  C).
- El factor de protección nominal está basado en resultados medidos en laboratorio de acuerdo con Normativa Europea. El factor de protección es asignado por las autoridades locales en cada país europeo y puede, por tanto, ser diferente en países distintos.
- \*\*\* Con el casco viene incluida una cubierta de protección para la cabeza contra las llamas. Para aumentar la cobertura de protección de la cabeza se venden accesorios de recambio aparte
- \*\*\*\* El sistema regulador de suministro de aire del equipo Fresh-Air C junto con la pantalla de soldadura 9100 Air, cumple con los más altos requerimientos de Resistencia Mecánica (Clase B) de la norma EN 14594; con una fuga total hacia el interior menor del 2% (2).

